

*М. В. Алексеенко*

## ИЗДАНИЯ ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИХ АВТОРОВ В БИБЛИОТЕКЕ РИШЕЛЬЕВСКОГО ЛИЦЕЯ: К ИСТОРИИ ФОРМИРОВАНИЯ КОЛЛЕКЦИИ

Формирование фонда библиотеки Одесского национального университета началось еще в период существования Ришельевского лицея — первого учебного заведения «смешанного типа» на юге Российской империи, основаного в 1817 г.

Изучение архивных материалов, а также работа над библиографическим описанием старопечатных изданий из фондов Ришельевского лицея дает нам возможность проследить формирование лицейской библиотеки. На наш взгляд, особенно интересным и показательным в этом отношении является корпус изданий греческих античных авторов, позволяющий проследить как становление изучения греческой истории и культуры в Ришельевском лицее, так и основные направления комплектования библиотечного фонда.

Классическое образование, т. е. образование, которое в большей степени основывалось на изучении античных языков и литератур и исходило из их решающей роли в нравственном и гражданском воспитании подрастающего поколения, распространялось в России с XVIII века и особенно — после школьной реформы 1804 г.<sup>1</sup> Превалировало преподавание латинского языка, но греческий язык также играл заметную роль<sup>2</sup>.

Интерес к древней истории Северного Причерноморья в конце XVIII — начале XIX вв. явился одним из фактов, способствующих изучению греческой культуры. Богатые античные памятники этого края привлекали внимание представителей различных слоев общества. Об этом свидетельствуют и данные топонимики: в названии многих городов, согласно указам Екатерины II, преобладают топонимы с греческим окончанием «-поль» (Симферополь, Севастополь, Овидиополь и т. д.). Благоприятную атмосферу для занятий прошлым этого края также создавали просвещенные администраторы — генерал-губернаторы А. Э. де Ришелье, А. Ф. Ланжерон, М. С. Воронцов<sup>3</sup>.

С начала XIX в. интернациональная и многоязычная Одесса постепенно превращалась не только в административный, но

и в научный и культурный центр юга Российской империи. В 1810–1820 гг. в Одессе сложился кружок любителей древней истории и археологии, в который входили чиновники администрации Новороссийского генерал-губернатора, коммерсанты, «вольные художники», преподаватели Ришельевского лицея, консулы иностранных государств, офицеры-гидрографы Черноморского флота<sup>4</sup>. Крупными центрами по изучению античности впоследствии стали Одесский городской музей древностей (1825 г.) и Одесское общество истории и древностей (1839 г.)<sup>5</sup>. Развитию интереса к греческой истории способствовал и тот факт, что проживавшие в Одессе этнические греки превратили свою общину в очень важный центр национального движения<sup>6</sup>.

В русле возрастающего интереса к истории античности формировались и фонды библиотек учебных заведений, направленные на обеспечение учащихся учебной литературой. В стороне от подобного процесса не мог остаться и Ришельевский лицей, среди преподавателей которого было немало греков (Григориос Камбуроглу, братья Левидисы, Константинос Парадисопулос и др.)<sup>7</sup>.

К сожалению, каталоги лицейской библиотеки не дошли до нас в полном объеме: в настоящий момент обнаружено только четыре книги каталогов Ришельевского лицея. Первый рукописный каталог, составленный Платоном Алексеевичем Симоновичем в 1829 году<sup>8</sup>, хранится в Государственном архиве Одесской области (фонд № 44), а три последних (за 1853, 1861 и 1862–1864 гг.) — в фонде библиотеки Одесского национального университета. Согласно данным рукописного каталога за 1861–1864 гг. в библиотеку Новороссийского университета из Ришельевского лицея перешло 11298 наименований.

Интересующие нас издания античных греческих авторов отнесены в них к различным отделам: греческие авторы, мифология, древности, древняя география, древняя история и археология, философия, словесные искусства, поэзия, языковедение и т. д.

Сотрудники Отдела редких книг и рукописей Научной библиотеки Одесского национального университета занимаются выявлением книг Ришельевского лицея из общего фонда библиотеки. В результате фронтального просмотра отдела антич-

ных греческих авторов выявлено 202 издания из библиотеки Ришельевского лицея.

Можно выделить несколько направлений, по которым велось пополнение фонда библиотеки. Это централизованные закупки произведений античных авторов, дарения частных лиц, и так называемая перемещенная литература.

Фонд комплектовался, прежде всего, за счет централизованных закупок книг Правлением лицея. Из частных поставщиков книг для Ришельевского лицея в документах Государственного архива Одесской области наиболее часто встречается фамилии купцов Петра Ивановича Глазунова и его сына (кроме всего прочего, у них покупается и «Одиссея» Гомера в новом переводе), Осипа Леонтьевича Свешникова, Семена Иоанникиевича Селивановского<sup>9</sup>.

Архивные данные говорят и о многочисленных покупках книг за границей. Например, 20 марта 1819 г. лицей просит Одесскую торговую таможену «...о пропуске 299 классических книг, которые доставил из Константинополя шкипер Христофор Виленич»<sup>10</sup>. 27 августа 1833 г. лицей заказал греческие книги у книготорговца из Лейпцига<sup>11</sup>. А за 12 декабря 1833 г. имеется запись о покупке 73 книг у доктора медицины Попадопуло-Врето за 500 рублей, в числе которых книги по греческой истории, изданные в XVI веке<sup>12</sup>.

Значительная часть изданий, находящихся сейчас в библиотеке Одесского национального университета, может быть отнесена к книжному собранию Ришельевского лицея только лишь на основании печати этого учреждения (ил. 1). Среди них отметим женевское издание греческих риториков 1606 г., «Комедии» Аристофана (Лейден, 1620). К библиотеке лицея восходит также и «Гиппократов сборник», в котором объединены медицинские представления древних греков (составление этого сборника относится к III в до н. э., точно неизвестно, какая часть этих трудов принадлежит ученикам Гиппократу, какая — ему самому: по традиции того времени врачи не подписывали своих сочинений). В библиотеке Ришельевского лицея находилось роскошное двухтомное издание «Гиппократова сборника» (1657–1662) (ил. 2), напечатанное в Женеве.

Говоря о централизованных поступлениях книг по греческой истории и литературе, нельзя обойти своим вниманием и

переводы на русский язык произведений греческих античных авторов. В частности, в фондах библиотеки Ришельевского лицея представлено издание «Илиады» Гомера в переводе Николая Ивановича Гнедича (1784–1833), напечатанное в 1829 г. Это был первый полный перевод «Илиады» на русский язык в стихах (гекзаметр).

В библиотеке лицея находились и переводы греческих классиков, выполненные известным русским филологом и ботаником Иваном Ивановичем Мартыновым (1771–1833). В 1823–1829 гг. им были изданы в 26 томах переводы Софокла, Гомера, Гесиода, Пиндара и др. Перевод каждого классика снабжен обширными историко-филологическими объяснениями. Стихи были переведены прозой, за исключением Анакреона, переданного белыми стихами. Все 26 томов были куплены лицеем для своей библиотеки, о чем свидетельствует печать Ришельевского лицея на книгах.

На одном из экземпляров перевода произведений Дионисия Лонгина «О высоком или величественном» (Санкт-Петербург, 1803) находятся два штампа библиотеки Юрьевского (бывшего Дерптского) университета (ил. 3). Важную роль в комплектовании библиотеки Юрьевского университета (основан как *Academia Gustaviana* в 1632 г.) играл книгообмен. Это единственное среди высших учебных заведений Российской империи университет, который с 1818 г. был членом Общества по книгообмену между университетами Германии<sup>13</sup>. Договоры об обмене изданиями были заключены также с Академией наук и другими научными и учебными заведениями России<sup>14</sup>.

Следующий источник поступления книг в библиотеку Ришельевского лицея — дарения частных лиц. Начало денежным пожертвованиям для покупки книг было положено еще герцогом Ришелье (15 тыс. франков) и аббатом Николем (жалование директора лицея за год). На эти деньги было куплено «...богатое собрание книг эллино-греческих, латинских и французских»<sup>15</sup>. К сожалению, отсутствуют какие-либо документы, которые могли бы помочь выделить эти книги из общего массива лицейской литературы. В связи с этой проблемой, хотелось бы обратить внимание на трехтомник произведений Софокла «Семь трагедий...», изданный в Страсбурге 1786–1789 гг. на греческом и латинском языках (ил. 4). Издание вышло под ре-

дакцией и с примечаниями известного филолога и критика, специалиста по древнегреческой и латинской литературе Рихарда Брунка (1729–1803). На верхней и нижней крышках переплета присутствует суперэкслибрис с надписью: UNIVERSITÉ IMPÉRIALE. CONCOURS DES LYCÉES DE PARIS (ил. 5). Императорский университет Франции был основан по указу Наполеона 1806 г. и объединил ранее независимые университеты страны, а также средние и начальные учебные заведения. Название Императорский использовалось до 1815 г., т. е. до периода Реставрации. Общие соревнования (Concours General) среди лицеистов, прообраз учебных олимпиад, проводились во Франции в 1747–1793 гг., а потом возобновились с 1803 г. только для лицеев Парижа. Лицеисты участвовали в конкурсе по переводу с греческого и латинского языков на французский. Экземпляр из библиотеки Ришельевского лицея фигурирует в первом рукописном каталоге под № 821; старый инвентарный номер 34 свидетельствует о том, что книга поступила в библиотеку в первой сотне изданий. Можем предположить, что «Семь трагедий...» Софокла были куплены аббатом Николем в Париже летом-осенью 1817 г. для библиотеки нового учебного заведения Одессы — Ришельевского лицея.

Но, конечно, не все дарители могли пожертвовать такие крупные суммы, как герцог Ришелье и аббат Николь, или подарить большое количество книг. Тем не менее, среди подарков встречаются интересные экземпляры, как, например, лондонское издание 1676 г. «Истории греческой войны в восьми книгах» древнегреческого историка Фукидида (ок. 460–399/396 гг. до н. э.) на английском языке в переводе Томаса Гоббса (1588–1679). На форзаце этого издания присутствует дарственная надпись: «1857 года Декабря 9 дня Императорскому Одесскому Ришельевскому Лицею в дар от помещика Ананьевского уезда, Надворного Советника Николая Гижицкого» (ил. 6).

Николай Игнатьевич Гижицкий (1794 — после 1870) состоял в родстве с известной в Новороссийском крае семьей меценатов Курисов. Он долгое время работал в штате канцелярии генерал-губернатора Новороссийского края М. С. Воронцова. Известно, что Гижицкий являлся активным участником разнообразных обществ, в том числе действительным членом (с 1857 г.) и библиотечарем (1860–1865) Императорского общества сельского

хозяйства Южной России, действительным членом Одесского славянского благотворительного общества имени Св. Кирилла и Мефодия (на 1871 г.). Был награжден золотой медалью «За прекращение чумы в Одессе 1837 [года]» для ношения в петлице на Александровской ленте (апрель 1838 г.) и знаком отличия за безупречную службу за 15 лет (22 августа 1839 г.)<sup>16</sup>.

Сотрудники Ришельевского лицея также внесли свою лепту в формирование фонда библиотеки. Нами обнаружены книги преподавателей лицея, в частности Ивана Ивановича Дудровича (1782–1842), выпускника Харьковского университета. Сначала Дудрович был профессором по кафедре российской и латинской словесности в Ришельевском лицее, а с 1821 г. стал профессором философии. В 1826–1827 он — ученый секретарь лицея. В 1829–1832 гг. цензор, затем старший член Одесского цензурного комитета. С 1822 г. член правления Ришельевского лицея, трижды занимал должность директора этого учебного заведения. В фонде греческих авторов находится издание произведений Клавдия Элиана (ок. 175 — ок. 235 гг.) — древнеримского писателя-компилатора, представителя так называемой «второй софистики». Клавдий Элиан писал на греческом языке, его коллекция забавных рассказов «Разнообразные истории в 14 книгах» была издана в 1723 г. в Страсбурге (ил. 7). На форзаце книги присутствует владельческая запись: «I. Dudrovits. 1816».

Среди собрания античных греческих авторов находятся и книги, принадлежавшие выпускнику, а впоследствии и преподавателю Ришельевского лицея, К. П. Зеленецкому (1812–1858). Константин Петрович Зеленецкий после обучения в Одессе продолжил свое образование в Московском университете, который закончил со степенью магистра словесных наук. В 1837 г. он стал преподавателем русской словесности в философских классах Ришельевского лицея, а с 1838 г. продолжил преподавание на юридическом, физико-математическом и камеральном отделениях лицея в звании адъюнкта. В 1839 г. Зеленецкий был утвержден в должности профессора. Служа в лицее, Константин Зеленецкий в 1837–1850 гг. состоял цензором Одесского цензурного комитета и сотрудничал со многими периодическими изданиями: «Одесским Вестником», «Москвитянином», «Записками Одесского общества истории и

древностей», «Одесским Альманахом» и «Библиографическими записками». Издания из библиотеки Ришельевского лицея «Рассуждения или Труды Гомера...» (Хале, 1795) и «Полный перевод од Пиндара...» (Париж, 1818) на французском языке имеют владельческую запись «К. Зеленецкий».

Еще один источник пополнения книжного собрания Ришельевского лицея — библиотечные фонды ликвидированных учебных заведений. Обратимся к истории поступления в библиотеку Ришельевского лицея книг бывшего Виленского университета, закрытого указом Николая I от 1 мая 1832 г. вследствие польского восстания 1830–1831 гг.<sup>17</sup>

В специальной литературе неоднократно упоминалось, что библиотека упраздненного университета была распределена между Виленскими медико-хирургической и римско-католической духовной академиями, значительная часть (7554 книг) перешла в Киевский университет<sup>18</sup>, дублиеты — в Харьковский университет<sup>19</sup>, Белорусскому учебному округу было передано 9 тыс. томов<sup>20</sup>. По указу от 29 апреля 1840 г. Виленская медико-хирургическая академия была включена в состав Университета Святого Владимира в Киеве (окончательно академия закрыта в 1842 г.) в качестве медицинского факультета<sup>21</sup>, а римско-католическая академия была переведена в Санкт-Петербург. Кроме Киева и Санкт-Петербурга книги поступили и в библиотеку Императорского Юрьевского университета (456 томов немедицинского содержания)<sup>22</sup>. Про поступление книг из Виленского университета в Ришельевский лицей не упоминается ни в одном из доступных нам исследований.

Тем интереснее, на наш взгляд, факт обнаружения книг с характерной овальной печатью: «BIBLIOTEK. AKADEM. VILNENSIS» (ил. 8), присутствующих в достаточном количестве в фонде библиотеки Одесского национального университета. На всех книгах из Виленской академии стоит печать Ришельевского лицея.

Книги рассредоточены по фондам нашей библиотеки, описание и изучение их только начинается. На сегодняшний момент обнаружено 23 издания древнегреческих авторов с характерными владельческими признаками, что позволяет отнести их к книгам из Виленского университета.

Среди книг античных греческих авторов, происходящих из библиотеки Виленского университета, присутствуют два издания XVI века с интересными владельческими записями на титульных листах. Издание трудов древнегреческого философа Плутарха (ок. 45 — ок. 127), вышедшее в свет во Франкфуртена-Майне в 1599 г. (ил. 9), сопровождается следующей записью: «*Bibliothecae magnae ad usum Philoso[phorum]; Collegii Vilnas Societatis Jesu... Illustrissimi Domini Casimiri Sapieha Protocancellarij...*» (Основная библиотека для пользования филосо[фов]; Виленского коллегіума Общества Иисуса... Светлейшего Господина Казимира Сапеги Протоканцлера...) <sup>23</sup>.

Библиотека Виленской иезуитской академии (основана в 1579 г.), предшественница Виленского университета, была одним из крупнейших и богатейших книгохранилищ в Восточной Европе <sup>24</sup>. Литовские магнаты и церковные иерархи жертвовали свои книжные собрания иезуитской академии. Известно, что один из представителей знаменитого рода белорусско-литовских магнатов Сапег, а именно подканцлер литовский Казимир Лев (Леон) Сапега (1609–1656), еще в 1645 г. вместе со средствами для учреждения юридического факультета подарил библиотеке академии собрание юридической литературы <sup>25</sup>. А в 1656 г. он завещал часть семейной библиотеки из имения Ружаны (Рожаны) Виленской иезуитской академии <sup>26</sup>. Этот дар Сапеги получил название Ружанский книгобор и насчитывал 3 тыс. книг, среди которых были редкие инкунабулы, много светской литературы <sup>27</sup>. Очевидно, перед нами одна из книг Ружанского книгобора, поступившая в библиотеку предшественницы Виленского университета по завещанию Казимира Льва Сапеги.

Еще одно издание XVI века, «Новый Греко-латинский лексикон» немецкого филолога Иоанна Скапулы (ок. 1540–ок. 1600), изданный в Базеле в 1580 г. <sup>28</sup>, сопровождается записью: «*Inscriptus Catalogo Collegii Vilnensis Societatis Jesu.; Bibliothecae magnae*» (Писанный каталог Виленского коллегіума Общества Иисуса; Основной библиотеки) (ил. 10). Эта запись на книге свидетельствуют о наличии рукописного каталога книг и о структуре библиотеки Виленского коллегіума, делившейся на основную (*bibliotheca magna*), т. е самую ценную часть библиотеки, и абонемент (*bibliotheca parva*) <sup>29</sup>.



Среди книг из библиотеки Виленского университета, находившихся в фондах библиотеки Ришельевского лицея, присутствуют и издания XVII–XIX вв., среди которых произведения Платона, Аристотеля, Аристофана, Каллимаха, Эзопа и др., а также различные словари и лексиконы.

Высказанное в литературе предположение о роли иезуитов и, в частности, аббата Николая в непосредственном поступлении в библиотеку Ришельевского лицея книг Виленского университета, кажется нам лишенным доказательств<sup>30</sup>. Количество книг с подобными штампами достаточно велико (находятся они не только в отделе античных авторов). И хотя нам до сих пор не удалось обнаружить в Государственном архиве Одесской области документов о передаче книг Виленского университета Ришельевскому лицей (т. к. часть архивного фонда по интересующей нас тематике была утрачена в 30-е гг. XX века), тема достаточно перспективная и заслуживает дополнительных исследований.

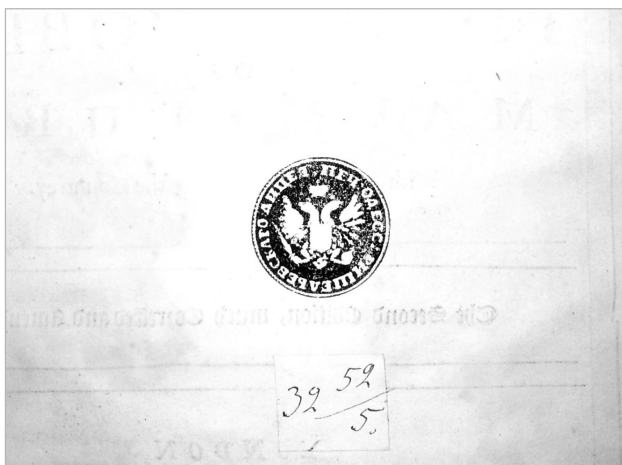
Библиотеки с богатой историей зачастую являются многослойными. Библиотека Одесского национального университета, прошедшая свой путь от сравнительно небольшого книжного собрания Ришельевского лицея до многомиллионной библиотеки университета, не является исключением. В ней достойное место занимают издания античных греческих авторов, свидетельствующие как о неизменном интересе и высоком уровне подготовки учащихся Ришельевского лицея в деле изучения греческой истории и культуры, так и о путях формирования библиотечного фонда этого учебного заведения.

### *Литература*

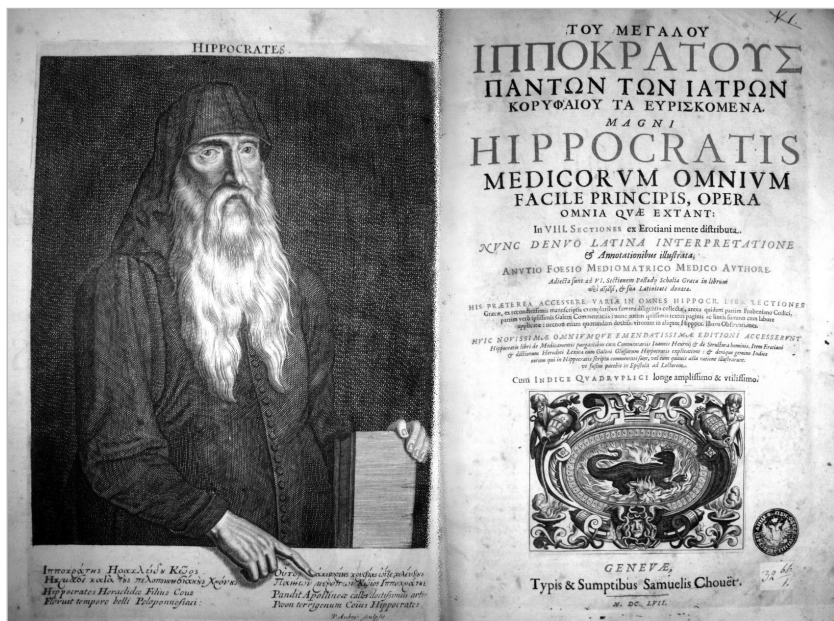
1. Вах К. А. Классическое образование (Аналитический обзор) / К. А. Вах // История европейской цивилизации в русской науке. Античное наследие : Сборник обзоров. — М., 1991. — С. 169; Кнабе Г. С. Русская античность: Содержание, роль и судьба античного наследия в культуре России / Г. С. Кнабе. — М., 1999. — С. 121.
2. Пустарнаков В. Ф. Философия Просвещения в России и во Франции: опыт сравнительного анализа. Просветительское понимание и истолкование античного наследия: между нигилистическим отношением к античности и апологией классицизма / В. Ф. Пустарнаков // [http://society.polbu.ru/pustarnakov\\_rusfrancephilo/ch38\\_i.html](http://society.polbu.ru/pustarnakov_rusfrancephilo/ch38_i.html) (2009)

3. *Тункина И. В.* Русская наука о классических древностях юга России (XVIII — середины XIX в.) / И. В. Тункина. — СПб., 2002. — С. 104.
4. *Тункина И. В.* Указ. соч. — С. 105; *Булатович С. А.* Антична нумізматика в Одеському (Новоросійському) університеті / С. А. Булатович // Записки історичного факультету. — 2006. — Вип. 17. — С. 53.
5. *Вейсман А. Д.* Успехи греческого языка и литературы в России за последние двадцатипятилетие / А. Д. Вейсман // Русский вестник. — 1880. — Т. 146 (№ 4). — С. 449.
6. *Кузьминская Е. Г.* Одесская областная община греков. Вехи истории XIX–XX вв. / Е. Г. Кузьминская. — Одесса, 2007. — С. 10.
7. Греки на українських теренах : Нариси з етнічної історії. Документи, матеріали, карти / М. Дмитрієнко, В. Литвин, В. Томазов та ін. — К., 2000. — С. 72.
8. ГАОО, ф. 44, оп. 1, № 14; *Полевщикова Е. В.* Библиотека Рихельевского лицея в 1817–1828 гг. (По материалам Государственного архива Одесской области) / Е. В. Полевщикова // Вісник Одеського національного університету. — Т. 12, Вип. 4. — Серія : Бібліотекознавство, бібліографознавство, книгознавство. — 2007. — С. 60–94.
9. ГАОО, ф. 44, оп. 1, № 4, лл. 104, 124, 127; № 2, лл. 69, 323, 328; № 27, л. 25.
10. Там же, № 4, л. 23.
11. Там же, № 20, л. 29.
12. Там же, № 20, лл. 43–43 об.
13. История Тартуского университета 1632–1982 / под ред. К. Сийли-васка. — Таллин, 1982. — С. 77.
14. Там же.
15. ГАОО, ф. 44, оп. 1, № 23, л. 2-2 оборот; *Полевщикова Е. В.* Указ. соч. — С. 33–35.
16. *Пеший А. И., Решетов С. Г.* Дворяне Херсонской и Бессарабской губерний Гижичские и их потомки / А. И. Пеший, С. Г. Решетов // <http://rodovoyegnezdo.narod.ru/Liter/Gizhitskie.html> (2009)
17. ПСЗ. — СПб., 1833. — Т. 7. — С. 225.
18. *Мяскова Т.* Бібліотеки Імп. Віленського університету та Імп. Віленської медико-хірургічної академії (історія заснування, шляхи надходження до фонду бібліотеки Імп. Університету Св. Володимира та подальша доля) / Т. Мяскова // Книжкові колекції, рідкісні видання та рукописи в сучасному науково-інформаційному просторі : матеріали конференції, присвяченої 85-річчю Музею книги Одеської державної наукової бібліотеки ім. М. Горького. Одеса, 25–27 вересня 2007 року / упоряд. Т. Л. Подкупко ; відп.

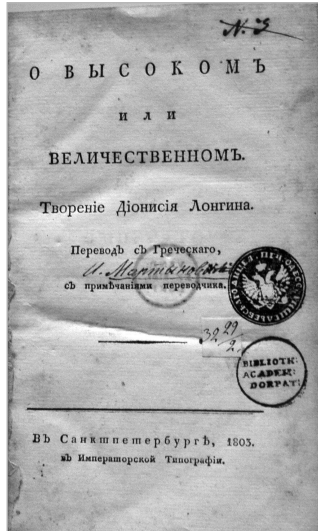
- ред. О. Ф. Ботушанська ; ред. І. С. Шелестович. — Одеса, 2008. — С. 111.
19. Сборник постановлений по Министерству народного просвещения. — Т. 2. — Царствование Николая II. 1825–1855. — Отделение 1. 1825–1839. — СПб., 1875. — С. 766; Шестериков П. С. Постановка библиотечного дела в университетских и некоторых других библиотеках России / П. С. Шестериков. — Одесса, 1915. — С. 144; Березюк Н. М., Левченко И. Г., Чигиринова Р. П. Библиотека Харьковского национального университета им. В. Н. Каразина за 200 лет (1805–2005) / Н. М. Березюк, И. Г. Левченко, Р. П. Чигиринова. — Харьков, 2006. — С. 25.
  20. *Мяскова Т.* Указ. соч. — С. 111.
  21. *Владимирский-Буданов М. Ф.* История Императорского университета Св. Владимира / М. Ф. Владимирский-Буданов. — Киев, 1884. — Т. 1. — С. 401.
  22. Статистические таблицы и личные списки по Императорскому Юрьевскому, бывшему Дерптскому, университету (1802–1901) : Приложение к историческому очерку Е. В. Петухов Императорский Юрьевский, бывший Дерптский, университет за сто лет его существования. — Юрьев, 1902. — С. 472.
  23. Каталог изданий XVI века : Из фондов Научной библиотеки ОНУ им. И. И. Мечникова / сост. Е. В. Полевщикова ; отв. ред. В. А. Смынтына ; науч. ред. Е. А. Радзиховская. — Одесса, 2003. — С. 155–156 (№ 356).
  24. *Владимиров Л. И.* Всеобщая история книги : Древний мир. Средневековье. Возрождение. XVII век / Л. И. Владимиров. — М., 1998. — С. 278.
  25. Там же.
  26. *Прокопович Н. С.* Белорусский Версаль / Н. С. Прокопович // <http://ruzhany.narod.ru/sources/002a.html> (2009)
  27. История Вильнюсского университета (1579–1979) / Под ред. С. Лазутка. — Вильнюс, 1979. — С. 95.
  28. Каталог изданий XVI века. — С. 176 (№ 417).
  29. *Владимиров Л. И.* Очерки по истории книг и библиотек в Литве до 1917 года / Л. И. Владимиров. — Вильнюс, 1965. — С. 34.
  30. *Полевщикова Е. В.* Указ. соч. — С. 32–33.



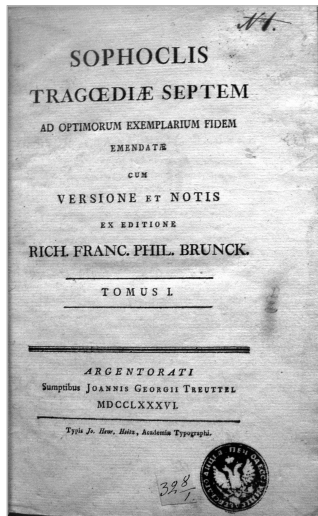
Ил. 1. Печать Одесского Ришельевского лицея



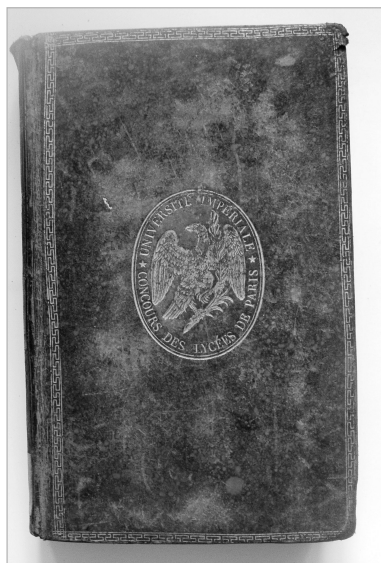
Ил. 2. Великого Гиппократа врачевателя выдающегося сочинения все, что сохранились... — Женева, 1657



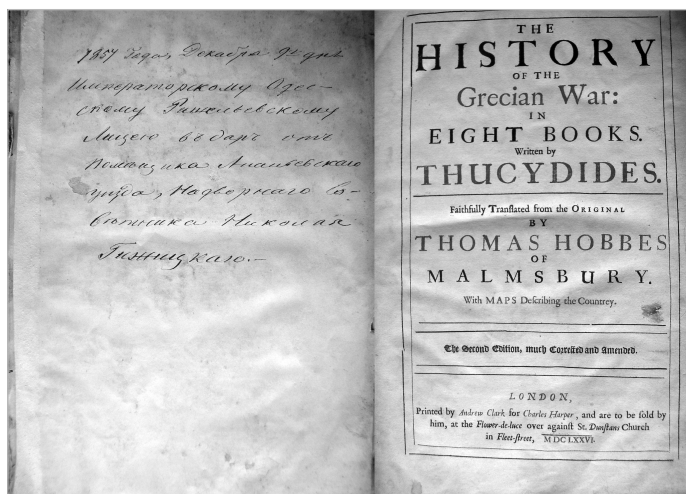
Ил. 3. О высоком или величественном. Творение Дионисия Лонгина — СПб., 1803 (Штамп библиотеки Юрьевского (Дерптского) университета)



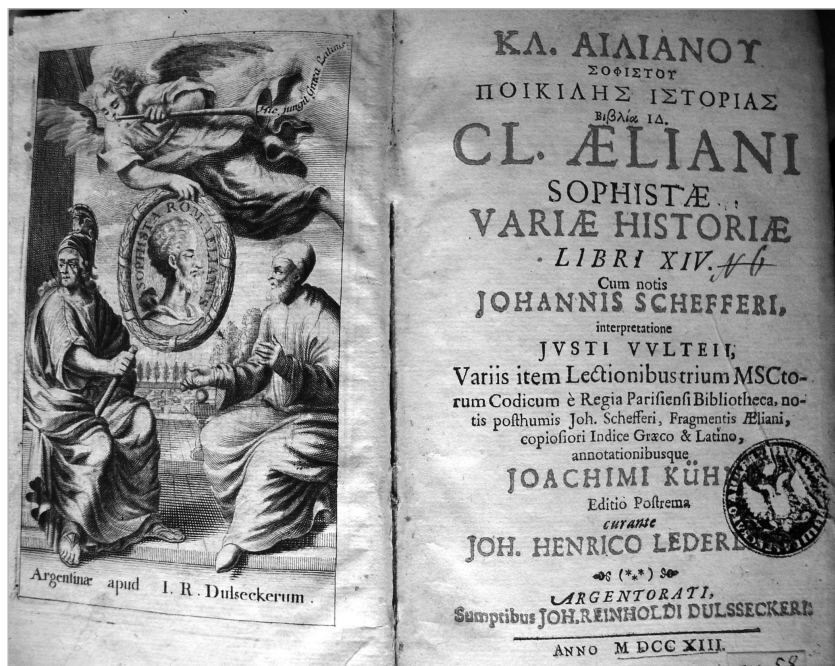
Ил. 4. Софокла семь трагедий... — [Страсбург], 1786. — Т. 1



Ил. 5. Суперэклибрис Императорского университета Франции и  
Общих соревнований лицеев Парижа



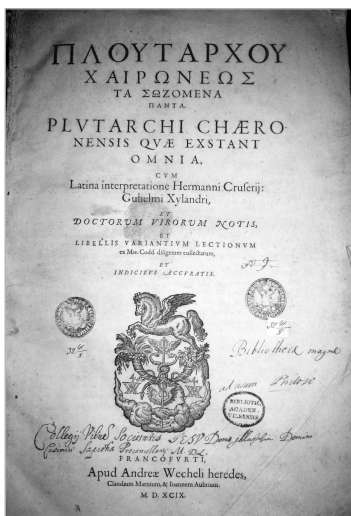
Ил. 6. Фукидид. История греческой войны в восьми книгах... —  
Лондон, 1676



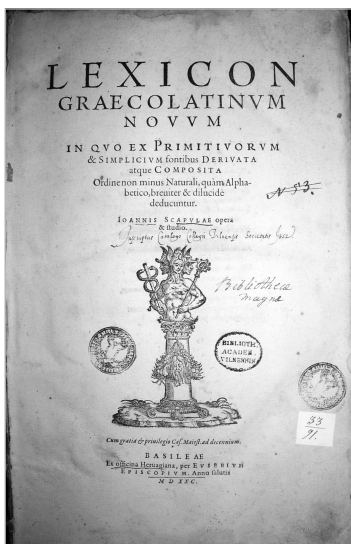
Ил. 7. Клавдия Элиана софиста разнообразные истории в XIV книгах... — [Страсбург], 1713



Ил. 8. Штамп библиотеки Виленской академии



Ил. 9. Плутарха из Херона все, что сохранилось... — [Франкфурт-на-Майне], 1599



Ил. 10. Новый Греко-латинский лексикон... Иоанна Скапулы. — Базель, 1580